



# PAMPA

Gateras Electrónicas

[www.GaterasPampa.com.ar](http://www.GaterasPampa.com.ar)



**PAMPA ETS**

**ClubSystem PAMPA**

**Guía Rápida**



# 1

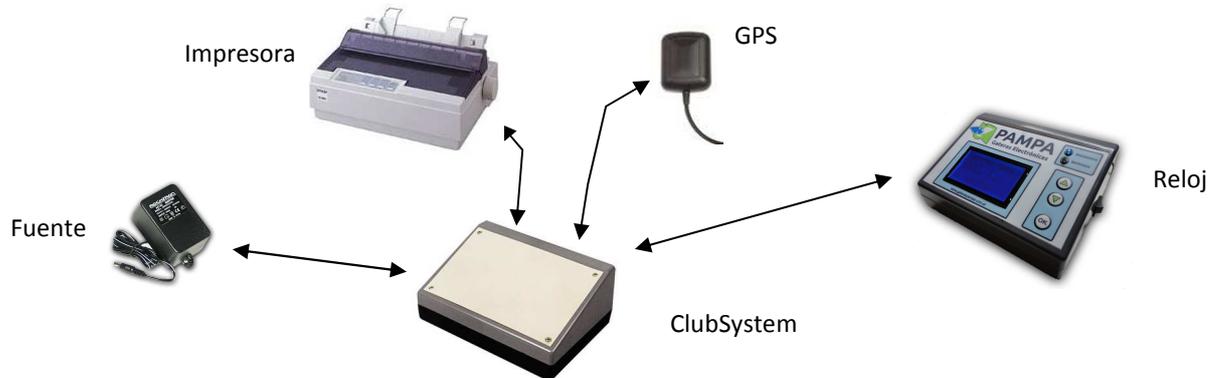
## 1. Modo ClubSystem

Cuando usted conecta el reloj al ClubSystem de la sociedad el mismo se inicia en modo "CLUBSYSTEM". En este modo usted podrá asignar una nueva carrera, constatar una carrera realizada y hacer otras funciones como asignar y des-asignar chips.

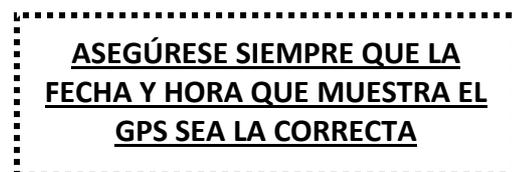
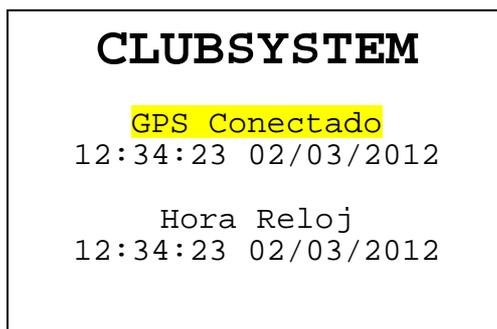
### 1.1 Conexión del ClubSystem

(Para mas detalles ver el ANEXO I: Conexión de ClubSystem)

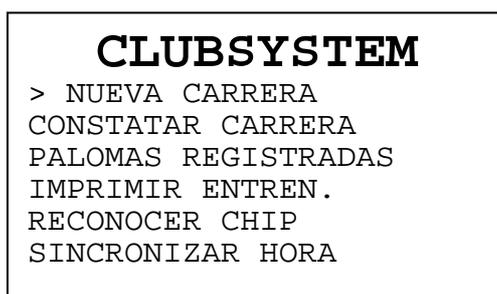
Conecte el ClubSystem de la siguiente manera:



Al conectar el reloj al ClubSystem automáticamente este reconocerá el equipo de la sociedad y nos mostrará la hora que indica el GPS.



Al presionar una tecla se ingresa al menú de opciones que se muestra a continuación:



Con las teclas "ARRIBA" o "ABAJO" puede seleccionar la opción deseada.

Para ingresar a dicha opción presione la tecla "OK".

## 1.2 Nueva Carrera

Para iniciar una nueva carrera, siga los siguientes pasos:

### CLUBSYSTEM

#### > NUEVA CARRERA

CONSTATAR CARRERA  
PALOMAS REGISTRADAS  
IMPRIMIR ENTREN.  
RECONOCER CHIP  
SINCRONIZAR HORA

Seleccione la opción de “NUEVA CARRERA” desde el menú de opciones que se indica en su reloj.

### NUEVA CARRERA

Pase la tarjeta  
de la sociedad por  
el clubsystem

Pase la tarjeta de autorización de la sociedad por el ClubSystem.

### NUEVA CARRERA

PUNTO DE SUELTA  
Nombre: Tandil  
Latitud: 36°23'43''  
Longitud: 59°11'12''  
Distancia: 232 kms  
001 de 034

Seleccione el punto de suelta.  
En caso de no tener cargado el punto de suelta de la carrera, puede asignar un punto de suelta genérico, que es la primera opción que aparece al crear una nueva carrera.

### NUEVA CARRERA

COLOMBOFILO  
Titular: JUAN LOPEZ  
Palomar: EL CAMPEON  
Latitud: 31°53'43''  
Longitud: 52°51'12''  
001 de 034

Seleccione el colombófilo.

Con los botones “ARRIBA” y “ABAJO” puede seleccionar el colombófilo al cual va a asignarle una carrera.

### NUEVA CARRERA

PALOMAS ENCANASTADAS  
> AGREGAR PALOMAS  
QUITAR PALOMAS ENC.  
LISTADO ENCANASTADAS  
FINALIZAR CARGA

En el siguiente menú se podrá registrar las palomas en la carrera, eliminar palomas que se hayan registrado erróneamente o ver que palomas ya fueron encanastadas.

## NUEVA CARRERA

ENCANASTADAS: 004

ESPERANDO INGRESO...

Para finalizar  
Presione la tecla OK

En la opción de “AGREGAR PALOMAS” podemos asignar las palomas pasándolas por el ClubSystem. Se debe apoyar la paloma quedando el chip en forma vertical durante 3 segundos.

## PALOMA ASIGNADA

609324 - 09 - FCA - M

Cuando el chip haya sido correctamente leído, se mostrará una pantalla como la indicada a la izquierda.

Proceda a pasar todas las palomas que desee encanastar. Una vez finalizada la carga de palomas, presione la tecla “OK” para volver al menú.

## NUEVA CARRERA

PALOMAS ENCANASTADAS

AGREGAR PALOMAS  
QUITAR PALOMAS ENC.  
LISTADO ENCANASTADAS  
> FINALIZAR CARGA

Para finalizar, seleccione la opción “FINALIZAR CARGA”.

A continuación se pondrá el reloj en sincronismo con el GPS y se imprimirá el listado de palomas encanastadas.

### 1.3 Constatar carrera

Para constatar los datos una carrera, siga los siguientes pasos:

## CLUBSYSTEM

NUEVA CARRERA  
> CONSTATAR CARRERA  
PALOMAS REGISTRADAS  
IMPRIMIR ENTREN.  
RECONOCER CHIP  
SINCRONIZAR HORA

Seleccione la opción de “CONSTATAR CARRERA” desde el menú de opciones que se indica en su reloj.

## CONST. CARRERA

Pase la tarjeta  
de la sociedad por  
el clubsystem

Pase la tarjeta de autorización de la sociedad por el ClubSystem.

### **CONST. CARRERA**

PUNTO DE SUELTA

Nombre: Tandil  
Latitud: 36°23'43''  
Longitud: 59°11'12''  
Distancia: 232 kms  
001 de 034

Seleccione la carrera que fue cargada en esa sociedad y presione la tecla "OK".

Obteniendo hora GPS...

Carrera desbloqueada  
para imprimir

En el paso siguiente, el ClubSystem constatará la hora del reloj con la del GPS para determinar la variación.

Luego la carrera ya queda desbloqueada para poder ser impreso el reporte desde el menú de impresión.

Una vez que ya haya impreso los resultados, puede desconectar el reloj del ClubSystem.

## 2

### 2. Otras funciones en modo ClubSystem

Se procede a explicar el funcionamiento de las otras 3 funciones que figuran en el menú principal cuando el reloj se encuentra conectado al ClubSystem:

#### **PALOMAS REGISTRADAS**

Esta opción nos abrirá un sub-menú como el mostrado a continuación:

#### **PALOMAS REGISTR.**

> VER PALOMAS REGIS.  
ASIGNAR/DESA. CHIP  
MENU PRINCIPAL

Con las teclas "ARRIBA" y "ABAJO" podremos seleccionar la opción deseada. Para entrar en la opción deseada presione la tecla "OK".

Para volver al menú principal, seleccione dicha opción y presione la tecla "OK".

Se procede a explicar las opciones “VER PALOMAS REGIS.” y “ASIGNAR/DESA. CHIP”.

### **VER PALOMAS REGISTRADAS**

#### **PALOMAS REGISTR.**

603324-09-FCA-M

Chip: 7C-08-12

Paloma: 032 de 123

Aquí podremos ver en detalle las palomas que están registradas en el reloj.

Nos indicará los datos de la paloma y, en caso de tener, su chip asociado. Podremos pasar de una paloma a otra con las teclas “ARRIBA” y “ABAJO”. Presionando la tecla “OK” volveremos al menú anterior.

### **ASIGNAR/DESA. CHIP**

#### **ASIG/DES. CHIP**

Paloma: 032 de 123

603324-09-FCA-M

Chip: 7C-08-12

Presione OK para  
DESASIGNAR el chip

Con las teclas “ARRIBA” y “ABAJO” podemos pasar de paloma.

La paloma que tenga chip podremos des-asignarlo presionando la tecla “OK”.

La paloma que no tenga chip, podemos asignarlo presionando la tecla “OK” y pasando el chip por el ClubSystem.

Si no se presiona ninguna tecla en 10 segundos, volverá al menú inicial.

### **RECONOCER CHIP**

En esta opción, pasando el chip por el ClubSystem, el mismo leerá el chip y nos indicará que paloma tiene asignado ese chip.

Esta función es muy útil para poder comprobar que las palomas que vamos a encanastar tengan sus chips bien asignados.

### **IMPRIMIR ENTREN.**

En caso de tener el entrenamiento activado puede imprimirlo directamente usando el clubsystem y la impresora matricial EPSON LX-300.

Accediendo a esta opción se procederá a imprimir el detalle de las palomas en entrenamiento. Podrá elegir entre imprimir todas las palomas o solo las que arribaron.

### **SINCRONIZAR HORA**

Esta opción nos permite sincronizar el reloj con el horario que nos muestra el GPS.

Cabe aclarar que si hay alguna paloma marcada en el reloj no se puede modificar la hora del mismo, por lo tanto no podrá sincronizarlo.

# 3

## 3. Sincronismo del ClubSystem

El ClubSystem posee en su frente 3 LEDs (testigos lumínicos) cuyas funciones se pasan a detallar a continuación:

- LED ROJO: Indica que el ClubSystem está encendido
- LED VERDE: Indica que el ClubSystem está leyendo un chip o la tarjeta de autorización de la sociedad.
- LED AMARILLO: Indica que el ClubSystem se encuentra sincronizado.

El ClubSystem puede almacenar la hora del GPS por 24 Hs.

Para poder sincronizar el ClubSystem con el horario del GPS es necesario conectar todo y esperar a que el GPS tome "SEÑAL OK". Una vez que esto ocurra el ClubSystem encenderá la luz Amarilla indicando sincronismo.

Estando la luz amarilla encendida nos permite, por ejemplo, sincronizar los relojes, encanastar o constatar la carrera sin necesidad de tener el GPS conectado.

Estando esta luz amarilla apagada, es decir, con el ClubSystem sin sincronismo, solo puede encanastar y constatar la carrera con el GPS conectado.

# 4

## 4. Impresora compatible

La única impresora compatible para impresión directa de reportes es la EPSON LX-300. La misma debe contar con puerto serie y estar configurado de la siguiente manera:

Velocidad: 9600 bps

Paridad: Ninguna

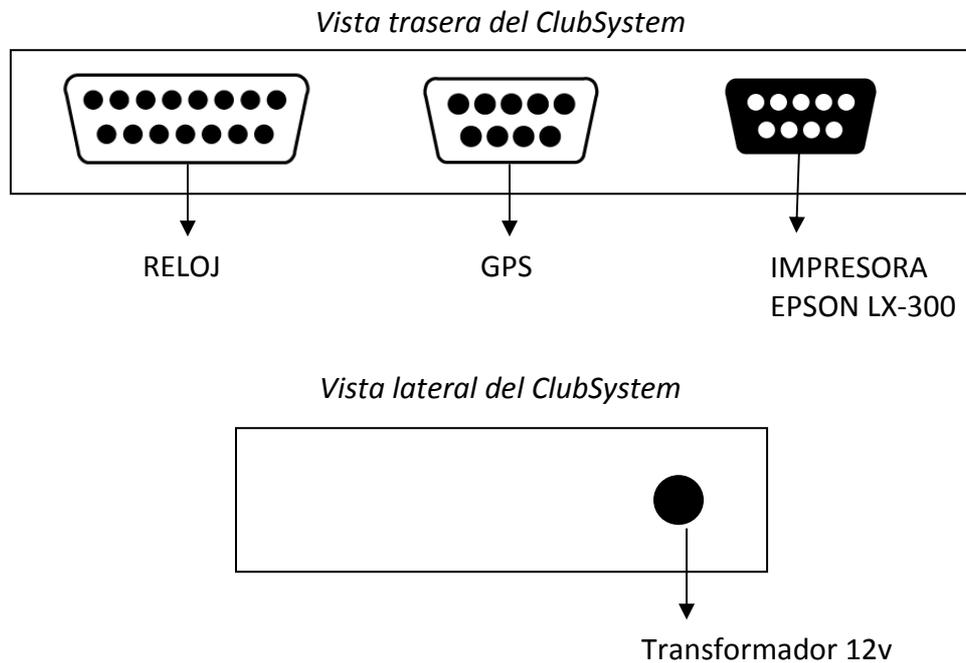
Longitud de la palabra: 8 bit

Modo I/F: Serie

Dirección de impresión: Uni-D

**En caso de no poseer esta impresora igualmente puede imprimir los reportes con cualquier otro tipo de impresora utilizando una PC. Para mas información de cómo hacerlo, por favor leer el "ANEXO II: Impresión de reportes".**

## ANEXO I - Conexión del ClubSystem



- Utilice los cables y accesorios provistos por Gateras PAMPA.
- Conecte el GPS.
- Encienda el ClubSystem. No es necesario apagar el mismo cada vez que conecta un reloj (ya sea para iniciar una nueva carrera como para obtener los resultados de una carrera activa). De esta manera se asegura que el GPS no pierda señal y todos los relojes puedan estar sincronizados al mismo.
- Siempre asegúrese de que el GPS tenga buena señal. Si no posee buena señal se lo indicará en pantalla. Es recomendable utilizarlo en lugares despejados.

## ANEXO II – IMPRESIÓN DE REPORTE

En caso de no tener una impresora matricial EPSON LX-300 usted puede imprimir los reportes de entrenamiento, palomas encestadas y resultados de carreras mediante una PC y cualquier tipo de impresora (láser, matriz de puntos, etc).

Para ello es necesario conectar el reloj a la PC mediante el cable provisto para dicho fin.

*Vista trasera del reloj*



- Abra el programa “PAMPA Printer” que se encuentra en la carpeta “UTILITARIOS” del CD de Gateras PAMPA.
- Escoja el puerto COM en el cual se encuentre conectado el Reloj.
- Desde el reloj, mediante el menú de impresión, escoja que tipo de reporte desea imprimir.

***IMPORTANTE: Para poder imprimir el reporte de resultados es necesario haber constado la carrera previamente en la sociedad mediante la utilización del ClubSystem.***